



Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres

Secretaría administrada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente



45ª Reunión del Comité Permanente

Bonn, Alemania, 9 - 10 de noviembre de 2016

UNEP/CMS/StC45/Doc.11

PREPARATIVOS PARA LA COP12

(Preparado por la Secretaría de la CMS)

Sumario

El presente documento contiene dos anexos relativos a los preparativos de la 12ª Reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (COP 12), que se llevará a cabo el 22-28 de octubre de 2017, en Manila, Filipinas. El Anexo 1 contiene el cronograma de plazos de documentos para la COP 12 y el Anexo 2 contiene el orden del día provisional y la lista de documentos para la COP12.

PREPARATIVOS PARA LA COP12

(Preparado por la Secretaría de la CMS)

1. El presente documento contiene dos anexos relativos a los preparativos de la 12ª Reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (COP 12), que se llevará a cabo el 22-28 de octubre de 2017, en Manila, Filipinas.
2. En el Anexo 1 se describe el cronograma de plazos de documentos para la COP 12 que se basa en las nuevas Reglas de Procedimiento acordadas para las futuras reuniones de la Conferencia de las Partes que han sido acordadas en la COP11 para su adopción en la COP12 (figuran en el anexo II de las Actas de la COP11).
3. En el anexo 2 se presenta el orden del día provisional y la lista de documentos para la COP12 que sigue la misma estructura de lo que fue adoptado por la COP11 así como la disposición de la Resolución 11.5 (por la cual los números de los documento se vinculan a los números de los temas del orden del día).

Acción que se solicita:

Se invita al Comité Permanente a:

- i. Tomar nota de los plazos para la presentación y publicación de los documentos de la COP12 contenidos en el Anexo 1;
- ii. Revisar y formular observaciones y sugerencias sobre orden del día provisional y la lista de documentos para la COP12 que figuran en el Anexo 2.

CRONOGRAMA DE PLAZOS DE DOCUMENTOS PARA LA COP 12

Fecha 2017	No. de días antes de la COP ¹	Propuestas de enmienda a la Convención y sus Apéndices	Resoluciones y Decisiones ² – <u>CON</u> elemento científico	Resoluciones y Decisiones – <u>SIN</u> elemento científico	Otros documentos de la COP
25 de mayo	150	Las Partes presentan propuestas de enmienda a la Convención y sus Apéndices a la Secretaría. (Regla 21-1)	Las Partes presentan propuestas de Resoluciones y Decisiones que contengan un elemento científico a la Secretaría (Regla 22-1)	Las Partes deberían esforzarse por presentar cualesquiera Resoluciones y Decisiones propuestas que no contengan ningún elemento científico a la Secretaría. Última fecha límite - 90 días. (Regla 22-2)	
	lo más pronto posible después 150 días	La Secretaría las distribuirá a todas las Partes en los idiomas de trabajo de la reunión tan pronto como sea posible tras haberlas recibido (Regla 21-1).			
24 de junio	120		La Secretaría presentará toda Resolución o Decisión propuesta que contenga un elemento científico al Consejo Científico (Regla 22.3).		
Semana del 10 de julio	Apróx 100	Reunión del Consejo Científico (ScC): Proporcionará comentarios y recomendaciones sobre propuestas para enmendar los Apéndices y sobre las Resoluciones y Decisiones con un elemento científico.			
	lo más pronto posible después reunión de ScC		La Secretaría presentará los comentarios del ScC sobre Resoluciones y Decisiones al Comité Permanente (Regla 22-3) El Comité Permanente presentará su comentarios sobre los comentarios del ScC a la Secretaría para su publicación de acuerdo al plazo de 60 días, ver abajo		

¹ Donde se indique, los plazos se derivan de las Reglas de Procedimiento (ROP) adoptadas en la COP11. Los plazos sin una referencia ROP han sido establecidos por la Secretaría con el fin de asegurar la producción oportuna de los documentos.

² Las Reglas de Procedimiento adoptado en la COP11 se refieren a resoluciones y recomendaciones. Sin embargo, la Resolución 11.6 adoptó el uso de resoluciones y decisiones.

Fecha 2017	No. de días antes de la COP	Propuestas de enmienda a la Convención y sus Apéndices	Resoluciones y Decisiones – <u>CON</u> elemento científico	Resoluciones y Decisiones – <u>SIN</u> elemento científico	Otros documentos de la COP
24 de julio	90			Las Partes presentan propuestas de Resoluciones y Decisiones sin un elemento científico a la Secretaría (Regla 22-2)	Las Partes presentan cualquier otro documento para su inclusión como Documentos de la Conferencia. Los documentos recibidos después de este plazo pueden ser publicados sólo como documentos de información.
23 de agosto	60			La Secretaría asegura que todos los documentos queden a disposición de las Partes (Regla 22-4).	

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL Y LISTA DE DOCUMENTOS

(preparado por la Secretaria)

ORDEN DEL DÍA		DOCUMENTO
I. Apertura de la Reunión y Cuestiones Organizativas		
1.	Apertura de la reunión	Sin documento
2.	Palabras de bienvenida	Sin documento
3.	Discurso de apertura	Sin documento
4.	Reglas de Procedimiento	COP12/Doc.4
5.	Elección de autoridades	Sin documento
6.	Adopción del orden del día y del programa de la reunión	
6.1	Orden del día provisional y documentos	COP12/Doc.6.1
6.2	Orden del día provisional anotado y programa de la reunión	COP12/Doc.6.2
7.	Establecimiento del Comité de Credenciales y otros comités durante sesiones	Sin documento
8.	Admisión de los observadores	COP12/Doc.8
II. Informes		
9.	Informe del PNUMA	COP12/Doc.9
10.	Informes y recomendaciones de los órganos subsidiarios de la Convención	
10.1	Comité Permanente	Sin documento
10.2	Consejo Científico	Sin documento
11.	Declaraciones de los Estados	
11.1	Depositario y País de acogida	COP12/Doc.11.1
11.2	Estados Parte (incluyendo ORIE)	Sin documento
11.3	Partes no Contratantes	Sin documento
12.	Informe de la Secretaría	
12.1	Resumen de las actividades de la Secretaría	Sin documento
12.2	Informe de las actividades de la CMS en América del Norte	COP12/Doc.12.2
13.	Declaraciones sobre cooperación	
13.1	AAM relativos a la biodiversidad	Sin documento
13.2	Otros organismos internacionales	Sin documento
13.3	Organizaciones no gubernamentales	Sin documento
III. Asuntos Administrativos y Presupuestarios		
14.	Presupuesto y administración	
14.1	Ejecución del presupuesto de la CMS 2012-2014	COP12/Doc.14.1
14.2	Proyecto de programa de trabajo desglosado 2015-2017	COP12/Doc.14.2
14.3	Proyecto de presupuesto para 2015-2017	COP12/Doc.14.3*
14.4	Mobilización de recursos	COP12/Doc.14.4

ORDEN DEL DÍA			DOCUMENTO
IV. Asuntos Estratégicos e Institucionales			
15.	Plan estratégico de la CMS para las especies migratorias 2015-2023		
	15.1	Evaluación e indicadores	COP12/Doc.15.1*
	15.2	Volumen complementario	COP12/Doc.15.2*
16.	Estructura y estrategias futuras de la CMS y de la familia de la CMS		
	16.1	Mejora de las sinergias de los servicios comunes entre los instrumentos de la familia CMS	COP12/Doc.16.1
17.	Otros asuntos estratégicos		
	17.1	Reestructuración del Consejo Científico	COP12/Doc.17.1*
	17.2	Elecciones y nominaciones del Consejo Científico y del Comité Permanente	COP12/Doc.17.2
V. Interpretaciones e Implementación de la Convención			
18.	Implementación del programa de trabajo desglosado 2015-2017		COP12/Doc.18
19.	Análisis y síntesis de los informes nacionales		COP12/Doc.19
20.	Temas de procedimientos		
	20.2	Revoque de resoluciones	COP12/Doc.20.2*
	20.3	Una revisión del proceso de la Convención	COP12/Doc.20.3*
21.	Sinergias y Asociaciones		
	21.1	Sinergias y Asociaciones incluso la mejora de las relaciones entre la familia CMS y la sociedad civil	COP12/Doc.21.1*
22.	Instrumentos de la CMS		
	22.1	Actividades concertadas	COP12/Doc.22.1*
23.	Asuntos de conservación		
	23.1	Especies de aves	
		23.1.1 Matanza, captura y comercio ilegal de aves migratorias	COP12/Doc.23.1.1*
		23.1.2 Uso del territorio y aves terrestres migratorias	COP12/Doc.23.1.2*
		23.1.3 Plan de acción para múltiples especies de buitres de África y Eurasia	COP12/Doc.23.1.3*
		23.1.4 Plan de acción para el escribano aureolado	COP12/Doc.23.1.4*
		23.1.5 Plan de acción para la Tórtola común	COP12/Doc.23.1.5*
		23.1.6 Plan de acción para el zarapito siberiano	COP12/Doc.23.1.6*
	23.2	Especies acuáticas	
		23.2.1 Residuos marinos	COP12/Doc.23.2.1
		23.2.2 Evaluaciones de impacto medioambiental para actividades que generan ruido marino	COP12/Doc.23.2.2*
		23.2.3 Carne de animales acuáticos silvestres	COP12/Doc.23.2.3*
		23.2.4 Captura de cetáceos silvestres vivos para propósitos comerciales	COP12/Doc.23.2.4*
		23.2.5 Impactos de programas de natación con cetáceos	COP12/Doc.23.2.5*
		23.2.6 Anguila europea	COP12/Doc.23.2.6*
	23.3	Especies terrestres	

ORDEN DEL DÍA			DOCUMENTO
	23.3.1	Iniciativa de mamíferos de África	COP12/Doc.23.3.1*
	23.4	Temas transversales de conservación	
	23.4.1	Conectividad	COP12/Doc. 23.4.1*
	23.4.2	Cambio climático y las especies migratorias	COP12/Doc. 23.4.2*
	23.4.3	Implicancias de conservación de la cultura de animales	COP12/Doc. 23.4.3*
	23.4.4	Pesca incidental	COP12/Doc. 23.4.4*
	23.4.5	Turismo sostenible de observación de vida silvestre desde embarcaciones	COP12/Doc. 23.4.5*
24.	Enmienda de los Apéndices de la CMS		
	24.1	Propuestas para las enmiendas de los Apéndices I y II de la convención	COP12/Doc.24.1
	24.1.1	Propuesta presentada para la inclusión de [especies] en el Apéndice [I y/o II]	COP12/Doc.24.1.1
	24.1.x	Propuesta para la inclusión de [especies] en el Apéndice [I y/o II]	COP12/Doc.24.1.x
	24.2	Criterio para la enmienda de los Apéndices	COP12/Doc.24.2*
VI. Asuntos Formales y de Clausura			
25.	Informes temporales y finales del Comité de Credenciales		Sin documento
26.	Informe de los comités durante sesiones		Sin documento
27.	Adopción de Resoluciones y enmiendas a los Apéndices		Sin documento
28.	Fecha y lugar de la 13ª Reunión de la COP		COP12/Doc.28*
29.	Adopción del informe		Sin documento
30.	Otros asuntos		Sin documento
31.	Clausura de la reunión		Sin documento

*Los documentos señalados con un asterisco incluyen un proyecto de resolución et decisión